

پہلی بات



گھر کے یکساں ماحول سے جب آدمی اُکتا جاتا ہے تو اُس کے دل میں گھونٹنے پھرنے اور نئے مقامات دیکھنے کی خواہش پیدا ہوتی ہے۔

یہ تصویر دیکھیے۔ یقیناً اس تصویر کو دیکھ کر آپ کے دل میں کشمیر جیسے مقام کی سیر کی خواہش پیدا ہو گئی۔ کشمیر بھارت کے شمال میں انتہائی سرد اور خوب صورت مقام ہے۔ بھارت کے جنوب میں نیل گری پہاڑی سلسلے کی ایک بلند چوٹی پر اولیٰ بھی کشمیر کی طرح ایک صحت افرا مقام ہے۔ وہاں کے پہاڑ اگرچہ کشمیر کے پہاڑوں کی طرح برف سے ڈھکے ہوئے نہیں مگر بلندی کی وجہ سے اولیٰ بہت سرد مقام بن گیا ہے۔ یہاں کے قدرتی مناظر نہایت خوب صورت ہیں۔ آئیے اب ہم اس سبق میں اولیٰ کی سیر کرتے ہیں۔

ریاست تمل نادو میں اولیٰ ایک صحت افزام مقام ہے۔ نیل گری پہاڑ پر بسا ہوا یہ شہر سیاحوں کی جنت کہلاتا ہے۔ کرناٹک کی راجدھانی بنگلورو سے اولیٰ تین سو کلومیٹر دور ہے۔ بنگلورو سے ہم پہلے میسور پہنچے۔ یہاں چڑیا گھر اور راجا کا محل دیکھنے کے لائق ہے۔ راستے ہی میں ہم نے ٹیپو سلطان شہید کے شہر سری رنگا پین کو دیکھا۔ وہاں اب قلعے کی ویرانی کے سوا کچھ بھی نہیں۔ ہاں، ٹیپو سلطان کی مسجد اور ان کا بنایا ہوا مندر آج بھی ماضی کی قومی تیکھتی اور سلطان کی رواداری کا اعلان کر رہے ہیں۔ ہم نے ان کے مقبرے کی بھی زیارت کی جہاں ٹیپو سلطان کے ساتھ ان کی والدہ اور والد حیدر علی کی قبریں ہیں۔ دنیا کا مشہور ورنداؤن گارڈن یہاں سے قریب ہے جہاں موسیقی پر رقص کرنے والے پانی کے فواروں کو دیکھ کر دل باغ باغ ہو جاتا ہے۔

اب اگلے پڑا اور اولیٰ پہنچنے کے لیے ہماری ٹیکسی تیار تھی۔ راستے کے دونوں طرف دور تک پھیلے ہوئے جنگلوں سے گاڑی گز رہی تھی۔ اللہ تیری قدرت! جدھر دیکھو، زمین سبز لباس زیب تن کیے ہوئے سحر انگیز سماں پیش کر رہی تھی۔ ابھی ہم بیس کلومیٹر کا بھی راستہ طنہ کر پائے تھے کہ جنگلوں میں گھرا ہوا بندی پور آ گیا۔ یہ جنگلی جانوروں کا مامن ہے۔ یہاں ہر طرف خرگوش پُچھد کتے اور ہر چوکڑیاں بھرتے نظر آتے ہیں۔ پرندے بھی یہاں کئی اقسام کے پائے جاتے ہیں۔ دیکھنے والا سوچتا رہ جاتا ہے کہ دو آنکھوں سے کیا کیا دیکھوں۔

پہاڑ پر چڑھتے ہوئے ٹیکسی کی رفتار کم ہوئی تو ہم نے سامنے کے شیشے سے باہر دیکھا۔ راستے لہراتے بل کھاتے سانپ کی طرح دکھائی دے رہا تھا۔ یہ پُر بیچ راستے نیل گری پہاڑ کی انتہائی چوٹی پر بے اولیٰ پہنچنے کے لیے تعمیر کیا گیا ہے۔ اس راستے پر دوسری جانب سے آنے والی سواری کو دیکھ کر محسوس ہوتا ہے گویا وہ ہماری ٹیکسی سے آگے نکل کر اولیٰ جا رہی ہو۔ چکردار راستہ ہمارے دل میں خوف پیدا کر رہا تھا مگر باہر کے دلکش نظارے اس خوف کو زائل بھی کر رہے تھے۔

اٹلی سے قریب قریب ایک جگہ ہموار راستہ آیا تو ایک پل کے پاس ڈرائیور نے ناشتے کے لیے گاڑی روک دی۔ اس پل کے نیچے سے بہنے والی ندی پہاڑی چٹانوں سے پھسلتی ہوئی آبشار بن کر آہستہ آہستہ نیچے گرتی نظر آتی ہے۔ اس آبشار کے پانی میں گھن گرج اور شور نہیں تھا مگر چٹانوں سے پانی کا پھسلنا آنکھوں کو ٹھنڈک پہنچا رہا تھا۔



دن کے ڈھائی تین بجے ہم اٹلی پہنچ گئے۔ ایک ہوٹل میں کمرہ کرائے پر لیا اور کھانے سے فارغ ہو کر لیٹ گئے۔ خنک ہوا سے آنکھ جو لگی تو بے خرسو گئے۔ جب آنکھ کھلی، سورج غروب ہونے کے قریب تھا۔ جلدی جلدی تیار ہو کر ڈوبتے سورج کا منظر دیکھنے کے لیے ہم پہاڑ کی چوٹی پر پہنچ۔ سورج زمین کی گود میں چھپا جا رہا تھا۔ واپس لوٹے تو شام کا دھندا کرا رات کے اندر ہیرے میں گم ہو رہا تھا مگر اٹلی کی سڑکیں اور چورا ہے روشنی میں نہار ہے تھے۔



ٹھنڈے موسم کی وجہ سے ہم نے رات کا کھانا کمرے ہی میں منگوا لیا۔ کھانا کھانے کے بعد دیرات تک گپ شپ کرتے رہے۔ صبح آنکھ کھلی تو ہوٹل میں بڑی گھما گھما کا عالم تھا۔ ہر شخص جلد سے جلد ہوٹل سے نکل کر سن رائز پوائنٹ پر پہنچنا چاہتا تھا۔ لوگوں کے ساتھ ہم بھی نکل پڑے۔ بچوں کا اشتیاق پچھے زیادہ ہی تھا۔ سردی میں ٹھہر تے ہوئے وہ ہمارے ساتھ طلوع ہوتے سورج کا منظر دیکھنے کے لیے آ گئے۔ شفق کی لالی دھپرے

دھیرے زرد ہونے لگی اور زمین کی اوٹ سے نکتے سورج نے اپنا چہرہ دکھایا۔ پرندوں کی چہکار اور ٹھنڈی ٹھنڈی ہوا کی سرسر اہٹ میں یہ منظر دل کو مودہ لینے والا تھا۔ سورج نکلنے کا نظارہ کرنے کے بعد ہم اٹلی کا مشہور گورنمنٹ بوٹانیکل گارڈن دیکھنے کے لیے چل پڑے۔ باغ کے صدر دروازے ہی سے خوش نما سبزہ زار نظر آیا جہاں روشن روشن پر پھولوں کی رنگینیاں بکھیرتی قطاریں فضا کو معطر کر رہی تھیں۔ ہر طرف پھول ہی پھول نظر آ رہے تھے۔ نہ جانے کیسے کیسے نگوں کا حسن ان پھولوں میں بکھرا ہوا تھا۔ یہاں سبزہ زار پر چلنے پھرنے کی ممانعت ہے مگر موقع پاتے ہی ہمارے بچے کہیں کہیں ہر یا لی پر دوڑ لگا ہی لیتے تھے۔

اس گلشن کی سیر کے بعد ہم ٹیکسی کے ذریعے ’ڈوڈا ٹیکا‘ پہنچے۔ یہ نیل گری کی سب سے اوچی چوٹی ہے۔ یہاں سے اٹلی اور اطراف کی بستیوں کے اوچے اوچے مکانات بچوں کے کھلونوں کی مانند دکھائی دیتے ہیں۔



پہاڑ کی بلندی اور کھائی کی گھرائی کے خوف کو ہم نے وہاں کی مزے دار چائے پی کر دور کیا۔ ہری ہری پتیوں سے بنائی ہوئی

یہ چائے ڈوڈا بٹا کا مشہور مسروب ہے۔ چوٹی سے اُترتے وقت ایک جگہ ٹیکسی روک کر کچھ لوگوں نے اسی چائے سے ہماری خیافت کی۔ سیاحوں کو مفت چائے پلا کر یہ لوگ بڑے خوش ہوتے ہیں۔

ہمارے پچھے اب جھپل کی سیر کے لیے بے چین دکھائی دے رہے تھے اس لیے ٹیکسی کا رُخ ہمیں جھیل کی طرف کرنا پڑا۔ پہاڑ کی بلندی پر یہ جھیل انسانی کاری گری کا عجیب نمونہ ہے۔ جھیل کی سیر کرنے کے لیے اسیم، بادبانی کشتیاں اور چپو سے چلنے والی کشتیاں وہاں بآسانی دستیاب ہیں۔ ہم نے ایک کشتی کراچے پر لی اور مزے لے لے کر جھیل کی سیر کرتے رہے۔ کشتی ہی میں بچوں نے پہاڑی ریل گاڑی میں بیٹھنے کا منصوبہ بنالیا۔ جھیل کی سیر کے بعد ہم ریلوے اسٹیشن پنجھے اور ٹکمیں خرید کر ریل گاڑی میں بیٹھ گئے۔ یہ ریل گاڑی دیگر ریل گاڑیوں سے مختلف ہے اور نہایت دیسی رفتار سے پہاڑی کے نشیب و فراز میں اُترتی چڑھتی ہے۔ عام طور پر ریل گاڑی دو پڑیوں پر چلتی ہے مگر اس گاڑی کی تین پڑیاں ہیں۔ دو پڑیوں کے نیچ کی پڑی دندانے دار ہے اور ہر ڈبے کے نیچے اس پر چلنے والا پہیہ بھی دندانے دار لگایا گیا ہے۔ جب یہ ڈھلان میں اُترتی ہے یا بلندی پر چڑھتی ہے تو پہیہ نیچ کی پڑی کے کھانچوں میں پھنس کر گاڑی کو پھسلنے سے روکتا ہے۔ یہ گاڑی جب پہاڑیوں میں چکر کاٹتی ہے تو پہاڑی کے دامن میں پھیلے ہوئے قدرتی مناظر بڑے حسپن دکھائی دیتے ہیں۔ ڈبے میں بیٹھے بیٹھے ہمیں نیل گری پہاڑ میں آباد ”ٹوڈا“ قوم کی جھونپڑیاں بھی نظر آئیں۔ ہندوستان کی قدیم ترین دراوڑ قوم میں ان لوگوں کا شمار ہوتا ہے۔ سامنے کی ترقی کے زمانے میں بھی انہوں نے اپنی قبائلی طرزِ معاشرت کو نہیں چھوڑا۔ کاشت کاری اور گلہ بانی کے پیشے میں مست یہ لوگ دنیا کی رنگینیوں سے بے پرواہیں۔

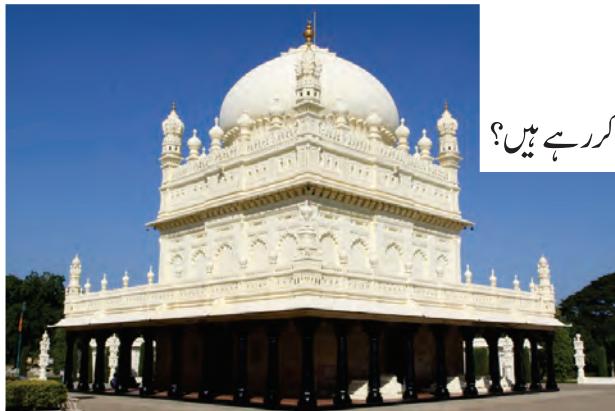
اویٰ کی سیر تقریباً ختم ہوئی تو ہم واپسی کے سفر کی تیاری کرنے کے لیے ہوٹل لوٹ آئے۔ سیاحوں کی طرح ہم نے بھی یہاں کے دُم دار سیب اور اویٰ کے مشہور نیل گری کے تیل کی چند شیشیاں خرید لیں۔ ڈبیٹھ دو بجے واپسی کا سفر شروع ہوا۔ راستے میں بھارت کا مشہور فلمی صنعتی مرکز دیکھا۔ فلموں میں دکھائے جانے والے آن گنت مناظر یہاں کے میدانوں، جنگلوں اور پہاڑیوں میں پھیلے ہوئے ہیں۔ رات گیارہ بجے بنگلورو سے ہماری ٹرین تھی اس لیے بنگلورو پہنچ کر ہم نے اسٹیشن سے قریب کے بازار سے بچوں کے لیے کھلونے اور مٹھائیاں خریدیں اور ریلوے اسٹیشن پر آگئے۔ ٹرین میں اپنا سامان سیٹوں کے نیچے رکھ کر ہم اطمینان سے بیٹھ گئے اور گاڑی چھوٹنے کا انتظار کرنے لگے۔

### معنی و اشارات

<b>روادری</b>	- سب کے ساتھ یکساں سلوک
<b>زیب تن کرنا</b>	- پہننا
<b>سحرانگیز</b>	- جادو بھرا، جادو کا اثر پیدا کرنے والا
<b>چوکڑیاں بھرنا</b>	- دوڑنا
<b>پُرچ</b>	- نیچ دار، گھما و والا
<b>خنک</b>	- سرد
<b>دھندرکا</b>	- شام کا ہلکا اندر ہیرا
<b>بھاگ دوڑ، جلدی جلدی کام کرنا</b>	- اشتاق
<b>گہما گہمی</b>	- شوق
<b>معطر کرنا</b>	- خوشبو پھیلانا
<b>مشروب</b>	- پینے کی چیز
<b>نشیب و فراز</b>	- اُتار اور چڑھاؤ
<b>دنانے دار</b>	- کھانچے والا
<b>طرزِ معاشرت</b>	- زندگی گزارنے کا ڈھنگ



### کھ ایک جملے میں جواب لکھیے:



ٹپو سلطان کا مقبرہ

۱۔ صحت افزامقام اُٹی کو اور کیا کہتے ہیں؟

۲۔ ٹپو سلطان کی بنائی ہوئی مسجد اور مندر کس بات کا اعلان کر رہے ہیں؟

۳۔ ورنداون گارڈن کس لیے مشہور ہے؟

۴۔ نیل گری پہاڑ کی سب سے اوچی چوٹی کون سی ہے؟

۵۔ ڈوڈا، قوم کا شمار کن لوگوں میں ہوتا ہے؟

### کھ ختیر جواب لکھیے:

۱۔ سبق میں جنگلی جانوروں کے مامن کے بارے میں کیا بتائی گئی ہیں؟

۲۔ سبق میں آبشار کے منظر کو کس طرح بیان کیا گیا ہے؟

۳۔ اُٹی میں چلنے والی پہاڑی ریل کی پڑیاں تین کیوں ہیں؟

### کھ نیچے دیے ہوئے محاوروں کو جملوں میں استعمال کیجیے:

دل باغ باغ ہونا ، چوکڑیاں بھرنا ، آنکھوں کو ٹھنڈک پہنچانا ، آنکھ لگانا ، روشنی میں نہانا

### کھ صحیح جوڑیاں لگائیے:

شہرت کی وجہ	مقام	
ٹپو سلطان کا شہر	بنگلورو	۱۔
راجا کا محل	میسور	۲۔
کرناٹک کی راجدھانی	سری رنگاپتیشن	۳۔
نیل گری پہاڑ کی سب سے اوچی چوٹی	بنڈی پور	۴۔
بوٹانیکل گارڈن	اُٹی	۵۔
جنگلی جانوروں کا مامن	ڈوڈا بیٹا	۶۔

### کھ سبق میں بوٹانیکل گارڈن کی منظر کشی کن الفاظ میں کی گئی ہے؟

ذیل کا جملہ غور سے پڑھیے:

”کاشت کاری اور گلہ بانی کے پیشے میں مست یہ لوگ دنیا کی رنگینیوں سے بے پرواہیں۔“

اس جملے میں کاشت کاری یعنی کھتی کرنے اور گلہ بانی یعنی جانور کے رویڑ کی گلہ بانی کرنے کا ذکر ہوا ہے۔ یہ ترکیبیں دودو لفظوں سے مل کر بنتی ہیں: کاشت + کاری، گلہ + بانی۔

**کھر قوس میں دیے ہوئے لفظوں میں سے مناسب لفظ چن کر خانہ پری کیجیے:**

- ۱۔ ..... + کاری (فن، فوج، سحر) ..... ۲۔ ..... + گیری (کشتی، ماہی، چرخ)
- ۳۔ ..... + گری (دکان، جادو، شتر) ..... ۴۔ ..... + بانی (نظر، چشم، نگہ)
- ۵۔ ..... + زنی (ڈاکا، فریب، دھوکا) ..... ۶۔ ..... + سازی (گھر، شجر، گھڑی)



کسی تاریخی مقام کی سیر کو جائیے۔

**سرگرمی / منصوبہ:**

اپنے استاد کی مدد سے ورنداون گارڈن کی مزید معلومات حاصل کیجیے اور اس کی تصویریں بھی حاصل کرنے کی کوشش کیجیے۔



**اضافت**

**ذیل کے جملے غور سے پڑھیے:**

۱۔ یہ جنگلی جانوروں کا مامن ہے۔

۲۔ وہاں اب قلعے کی ویرانی کے سوا کچھ بھی نہیں۔

۳۔ مکانات بچوں کے کھلونوں کی مانند دکھائی دیتے ہیں۔

درج بالا جملوں میں جانوروں کا مامن / قلعے کی ویرانی / بچوں کے کھلونوں ان فقروں میں دو اسموں کو جوڑا گیا ہے اور دونوں کو جوڑنے کے لیے حروف 'کا، کی، کے' استعمال کیے گئے ہیں۔ اس طرح کے لفظوں کے جوڑ کو 'اضافت' کہتے ہیں۔

دوسری مثالیں: مکان کا مالک / بچے کی کتاب / کھیل کے اصول / باغ کا دروازہ / ان کی باتیں / بچوں کے رنگ وغیرہ اضافت میں حروف 'کا / کی / کے'، 'حروف اضافت' کہلاتے ہیں۔ کا / کی / کے سے پہلے آنے والے الفاظ کو 'مضاف الیہ' کہتے ہیں اور ان کے بعد آنے والے الفاظ کو 'مضاف' کہا جاتا ہے۔ اس طرح مضاف الیہ، حروف اضافت اور مضاف کے ملنے سے بننے والا فقرہ 'اضافی ترکیب' کہلاتا ہے۔

- سبق اٹی کی سیر سے اضافی ترکیبوں کی پانچ مثالیں تلاش کیجیے۔ کیا اس سبق کا عنوان ایک اضافی ترکیب ہے؟

**• مزید معلومات کے لیے ان ویب سائٹس کا استعمال کریں:**



<https://www.tourmyindia.com>

<http://www.mapsofindia.com>

## پہلی بات

ایک کسان کے تین بیٹے تھے؛ تینوں ایک سے بڑھ کر ایک کاہل۔ کسان نے مرتے وقت انھیں بتایا کہ ہمارے کھیت میں ایک خزانہ دفن ہے۔ اُسے نکال کر تم آپس میں باٹ لیں۔ تینوں خوش ہو گئے۔ باپ کے مرنے کے بعد تینوں نے خزانے کی تلاش میں کھیت کو کھو دنا شروع کیا۔ انھوں نے پورا کھیت کھو دیا مگر خزانہ نہیں ملا۔ تینوں بڑے ماہیوں ہوئے۔ ایک بوڑھے کسان نے مشورہ دیا کہ تم نے کھیت تو کھو دی ڈالا۔ بر سات سر پر ہے۔ اُس میں دانہ بھی ڈال دوتا کہ کچھ فصل ہاتھ آئے۔ تینوں نے بے دلی سے کھیت میں دانہ ڈالا۔ چار مہینے کے بعد کھیت میں ہری ہری فصل لہلہنے لگی۔ تینوں بہت خوش ہوئے۔ تب اُسی بوڑھے نے کہا، ”نادانو! تمہارے باپ کی وصیت سچی ہے۔ دراصل یہ لہلہتی فصل ہی وہ خزانہ ہے جو کھیت میں دفن تھا۔ اسی طرح ہر سال محنت کرو گے تو محنت کا پھل بھی ملے گا۔“

شاعر نے ”یہ سنسار ہمارا ہے، اُنم میں محنت کش مزدوروں اور کسانوں کے جوش اور ولوں کو خوب صورت انداز میں پیش کیا ہے۔ محنت ہی کا نتیجہ ہے کہ دُنیا اتنی حسین نظر آ رہی ہے۔“

## جان پچان

اس گیت کے شاعر کا اصلی نام عبد الحمید اور ادبی نام ”مسعود اختر جمال“ تھا۔ وہ اتر پردیش کے شہر رودلی میں پیدا ہوئے۔ انھوں نے علی گڑھ مسلم یونیورسٹی سے تعلیم حاصل کی۔ وہ مجاز، جال شار اختر، کمیٰ عظمیٰ وغیرہ کے ہم عصر تھے۔ وہ ایک ادیب، صحافی اور شاعر تھے۔ ترقی پسند خیالات کے حامل تھے۔ ان کے دو شعری مجموعے ”نورس“ ۱۹۳۱ء میں اور ”اللہ شاداب“ ۱۹۷۹ء میں شائع ہو کر مقبول ہوئے۔

امرِت بادل بن کے اُٹھے ہیں ، پربت سے ٹکرائیں گے  
کھیتوں کی ہریالی بن کر ، حچب اپنی دیکھائیں گے  
دنیا کا دُکھ سکھ اپنَا کر ، دنیا پر چھا جائیں گے



ذرہ ذرہ اس دنیا کا آج گنگن کا تارا ہے  
یہ دھرتی ، یہ جیون ساگر ، یہ سنسار ہمارا ہے

دُکھ کے بندھن کٹ جائیں گے ، سُکھ کا سندھیا آئے گا  
دھرتی اب سونا اُلگے گی ، بادل ہُن بر سائے گا  
محنت پر ہے جس کو بھروسا ، محنت کا پھل پائے گا

اپنے ہی کس بل کا سمندر وقت کا بہتا دھارا ہے  
یہ دھرتی ، یہ جیون ساگر ، یہ سنسار ہمارا ہے



سپنوں کے سُندر آنچل سے آشا روپ دکھاتی ہے  
اپنی ہی آواز کی لئے پر ساری دُنیا گاتی ہے  
آج ہماری آوازوں میں بجلی سی لہراتی ہے  
ہری بھری فصلوں سے دنیا خوشیوں کا گھوارہ ہے  
یہ دھرتی، یہ جیون ساگر، یہ سمنار ہمارا ہے

### خلاصہ کلام

اس گیت میں محنت کرنے والوں کی امید اور خوشی کو خوب صورت انداز میں پیش کیا گیا ہے مثلاً کسانوں کو یقین ہے کہ بادل آئیں گے، برسیں گے اور کھیتوں کو ہرا کر دیں گے۔ نیا موسم نئی خوشیاں لے کر آئے گا۔ ان سب کے دکھ درد مٹ جائیں گے اور ان کی محنتوں کا صلد انھیں مل جائے گا۔ کھیتوں میں پیدا ہونے والا اناج سب کے لیے سونا ہوتا ہے۔ فصلیں اچھی ہوں گی تو تہا کسان ہی نہیں ساری دنیا کے لوگ خوش ہوں گے۔

### معنی و اشارات

- سونا، دولت	ہن	- زندگی دینے والے پانی کے بادل	أمرت بادل
- طاقت	کس بل	- صورت، جلوہ	حَچَب
- امید	آشا	- زندگی کا سمندر	جیون ساگر

### مشق



### ایک جملے میں جواب لکھیے:

- ۱۔ بادل کس سے ٹکرائیں گے؟
- ۲۔ گلگن کا تارا کسے کھا گیا ہے؟
- ۳۔ دھرتی کے سونا اگلنے سے شاعر کی کیا مراد ہے؟
- ۴۔ ہن برسانے کا کیا مطلب ہے؟
- ۵۔ محنت کا پھل کون پاتا ہے؟
- ۶۔ دنیا کس کی وجہ سے خوشیوں کا گھوارہ ہے؟

### ختصر جواب لکھیے:

- ۱۔ نظم میں بارش برسنے کے کیا فائدے بتائے گئے ہیں؟
- ۲۔ شاعر یہ کیوں کہہ رہا ہے کہ دکھ کے بندھن کٹ جائیں گے، سکھ کا سندھیسا آئے گا؟

### وسعت میرے بیان کی



تیرے بند میں شاعر نے جن خیالات کا اظہار کیا ہے انھیں اپنے الفاظ میں لکھیے۔

### سرگرمی / منصوبہ :

اس نظم میں شامل ہندی لفظوں کی فہرست بنائیے۔

پہلی بات

اسکول میں کئی طلبہ مل جل کر رہتے ہیں لیکن ان میں کبھی نہ کبھی کسی بات پر آن ہن ہو ہی جاتی ہے۔ تب اسے سُلمجھانے کے لیے کس کے پاس جاتے ہیں؟ اپنے استاد کے پاس۔ اگر یہی جھگڑا اسکول سے باہر دلوگوں میں ہو جائے تو انصاف کے لیے وہ کہاں جائیں گے؟ عدالت میں۔

پرانے زمانے میں بھی لڑائی جھگڑے کی نوبت آ جاتی، تب لوگ بادشاہ کے پاس جایا کرتے تھے۔ بادشاہ کے دربار کو ایک ایسی عدالت کی حیثیت حاصل تھی جہاں فریادیوں کی پکارنی جاتی تھی اور بادشاہ انصاف کیا کرتا تھا۔ اس ڈرامے میں ایک بادشاہ کے دربار کا منظر پیش کیا گیا ہے۔

### کردار

وزیر اعظم  
 مجرم: امیر علی  
 چندرباری

بادشاہ  
 فریدی: کریم الدین  
 گواہ: اکبر علی

(بادشاہ کا دربار۔ تخت پر بادشاہ سلامت برآ جمان ہیں۔ اُن کے نزدیک وزیر اعظم اور دونوں اطراف درباری ہاتھ باندھ کھڑے ہیں۔ دروازوں پر پھرے دار نیز سنبھالے ہوئے مستعدی سے پھرہ دے رہے ہیں۔ اچانک ڈھم ڈھم کی آواز سنائی دیتی ہے)

**بادشاہ :** (چونکر) یہ نثارے پر چوت کیوں لگ رہی ہے؟

**وزیر اعظم :** عالم پناہ! شاید کوئی فریدی آیا ہے۔

**بادشاہ :** حاضر کیا جائے! ہم اسی وقت دربارِ عام میں اُس کی شکایت سنیں گے۔

**وزیر اعظم :** جو حکم عالم پناہ! (پھرے دار سے) فریدی کو حاضر کیا جائے۔

(پھرے دار فریدی سمیت اندر داخل ہوتا ہے۔ فریدی جھک کر آداب بجالاتا ہے)

**بادشاہ :** فریدی! اپنی پریشانی بیان کرو۔ تمہارے ساتھ پورا پورا انصاف کیا جائے گا۔

**فریدی :** حضور! میں ایک غریب آدمی ہوں۔ پائی پائی جوڑ کر میں نے ایک بھینس خریدی تھی۔ میرے پڑوں میں ایک امیر آدمی رہتا ہے۔ اس کے پاس تو کئی بھینسیں ہیں۔ کل اس نے میری بھینس چڑا لی اور میرے گھر میں ایک مریل سی بھینس باندھ دی۔

**بادشاہ :** کیا تم نے اس سے شکایت کی تھی؟

**فریدی :** جی حضور! جب میں نے اپنی بھینس واپس مانگی تو اس نے انکار کرتے ہوئے کہا کہ یہ بھینس تو میری ہے۔ حضور! میں غریب آدمی ہوں۔ دودھ نیچ کر بڑی مشکل سے اپنے گھر کا خرچ چلاتا ہوں۔ کئی مرتبہ اُس کی منت سماجت کر چکا ہوں لیکن اُس نے میری ایک نہ سنبھال۔ مجبور ہو کر میں نے کوتوال کی کچھری میں دعوی کیا مگر کوئی شنوائی نہ ہوئی۔

چاروں ناچاریہاں آنا پڑا۔ خدا کے لیے میری بھینس مجھے دلوائیے ورنہ میں بھوکوں مر جاؤں گا۔

بادشاہ : غم نہ کرو فریادی۔ اگر وہ تمہاری بھینس ہوئی تو تمہیں ضرور ملے گی۔ کہاں ہے وہ آدمی؟

فریادی : حضور! وہ بھی میرے ساتھ آیا ہے۔ اس کے ساتھ ایک جھوٹا گواہ بھی ہے۔

بادشاہ : فوراً دونوں کو حاضر کیا جائے۔ (پھرے دار دوبارہ باہر جاتا ہے۔ اُس کے ساتھ دو آدمی اندر داخل ہوتے ہیں۔ بادشاہ سلامت کو

سلام کرنے کے بعد ہاتھ باندھ کر کھڑے ہو جاتے ہیں)



بادشاہ : تمہارا نام؟

امیر علی : حضور! میرا نام امیر علی ہے۔

بادشاہ : اور تمہارا؟

اکبر علی : ناچیز کو اکبر علی کہتے ہیں۔

بادشاہ : ہاں فریادی! ہم نے تمہارا نام

نہیں پوچھا۔

کریم الدین : بندے کو کریم الدین کہتے ہیں

عالیٰ جاہ!

بادشاہ : ہاں تو امیر علی! کریم الدین نے اپنی بھینس کی چوری کا الزام تم پر لگایا ہے۔ تم اس بارے میں کیا کہنا چاہتے ہو؟

امیر علی : عالم پناہ! مجھے افسوس ہے کہ اس نے ایسا گھناؤنا الزام مجھ پر عائد کیا۔ میرے پڑوئی جانتے ہیں کہ میں کبھی جھوٹ نہیں

بولتا۔ مجھے چوری کرنے کی کیا ضرورت ہے۔ اللہ کا دیا میرے پاس سب کچھ موجود ہے۔ اس سے تو بہتر تھا کہ

کریم الدین مجھ سے وہ بھینس مانگ لیتا میں کبھی انکار نہ کرتا۔ حضور! میرے محلے کا ہر شخص جانتا ہے کہ میرے پاس

ایک ایسی بھینس ہے کہ دودھ دینے میں اس کی کوئی مثال نہیں۔

کریم الدین : حضور! یہ سراسر جھوٹ ہے۔ ایسی بھینس تو میرے پاس تھی جو امیر علی کی بھینسوں سے زیادہ دودھ دیتی ہے۔ یہ مجھ سے

اسے چھیننا چاہتا تھا۔ آخر میری بھینس چراکر اس نے اپنے تھان پر باندھ لی۔

بادشاہ : کریم الدین! یہ بتاؤ جب تمہاری بھینس چوری ہوئی اس وقت تم کہاں تھے؟

کریم الدین : حضور! یہ رات کا واقعہ ہے۔ میں دن بھر کا تھکا ہارا سور ہا تھا۔ صح جب بھینس کو چارہ ڈالنے کے لیے باڑے میں گیا تو

اسے غائب پایا۔

بادشاہ : تمہارے پاس اس کا کوئی ثبوت ہے کہ وہ بھینس واقعی تمہاری ہے؟

کریم الدین : نہیں حضور! میرے پاس اس کا کوئی ثبوت نہیں۔ میں غریب آدمی ہوں، کوئی میرا ساتھ دینے کے لیے تیار نہیں۔

بادشاہ : ہونہے.....! تو اکبر علی! تم کریم الدین کے بارے میں کیا کہنا چاہتے ہو؟

اکبر علی : حضور والا! میں ان کا پڑوئی ہوں۔ میں اچھی طرح جانتا ہوں کہ ان کے آنگن میں بندھی ہوئی بھینس ان ہی کی ہے۔

یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ ایک امیر آدمی کی بھینس کم دودھ دے اور ایک غریب آدمی جس کے پاس چارے کے پیسے بھی

مشکل سے جمع ہوتے ہیں، اُس کی بھیں زیادہ دودھ دیتی ہو۔ من گھر ت کہانیاں بنائے کر دوسروں کا حق چھیننا  
کریم الدین کی پرانی عادت ہے۔

بادشاہ : تمھیں کیسے معلوم ہے کہ کریم الدین من گھر ت کہانیاں بنائے کر دوسروں کا حق چھینتا ہے؟

اکبر علی : حضور! ایک ماہ قبل اُس نے میری بکری پر بھی قبضہ کرنے کی ناکام کوشش کی تھی۔

کریم الدین : (بلند آواز میں) حضور! گواہ جھوٹ بول رہا ہے۔ اسے تو میرے پڑوس میں آئے ہوئے مشکل سے پندرہ دن ہوئے  
ہیں۔

اکبر علی : عالم پناہ! جھوٹ میں نہیں، یہ بول رہا ہے۔ میں پندرہ برس سے وہاں رہ رہا ہوں۔

کریم الدین : یہ جھوٹ ہے، سراسر زیادتی اور ظلم ہے۔

بادشاہ : (پچھے سوچتے ہوئے) معاملہ کافی پیچیدہ ہے۔ اس کا حل ڈھونڈنے کے لیے یقیناً ہمیں کچھ وقت درکار ہے۔ وزیرِ اعظم!

اس مقدمے کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟

وزیرِ اعظم : حضور! دونوں فریقوں کی باتیں سن کر مجھے کریم الدین پرشیبہ ہو رہا ہے۔

بادشاہ : (حیرت سے) وہ کیسے؟

وزیرِ اعظم : جیسا کہ کریم الدین نے کہا کہ اس کا ساتھ دینے کے لیے کوئی تیار نہیں، میرے شبهہ کی بنیاد یہی ہے۔ اس سے پوچھا  
جائے کہ ایسا کیوں ہے؟

کریم الدین : حضور! میں ایک غریب آدمی ہوں اس لیے کوئی بھی میرا ساتھ دینے کے لیے تیار نہیں۔ گاؤں کے اکثر لوگ امیر علی  
کے قرض دار بھی ہیں۔ وہ امیر آدمی ہے، سب اس کے خلاف گواہی دینے سے کتراتے ہیں۔

بادشاہ : اچھا کریم الدین! تم تھوڑی دری کے لیے باہر جاؤ۔

کریم الدین : جو حکوم سرکار۔ (کریم الدین دروازے سے باہر نکل جاتا ہے)

بادشاہ : امیر علی! تم کہتے ہو کہ تم نے وہ بھیں سال بھر پہلے خریدی ہے۔ بتاؤ تم نے کتنے میں خریدا تھا اسے؟

امیر علی : دس ہزار روپے میں عالم پناہ۔

بادشاہ : تم دونوں کے یہاں آنے سے پہلے کریم الدین نے ہمیں بتایا ہے کہ بھیں کی ایک ٹانگ پر زخم کا نشان ہے۔ تم  
باتا سکتے ہو یہ زخم کس ٹانگ پر ہے؟

امیر علی : (گھبرا تے ہوئے) ج.....ج.....ج.....ج ہاں عالم پناہ! اُس کی اگلی دائیں ٹانگ پر واقعی ایک زخم ہے۔

بادشاہ : بہت خوب! کریم الدین نے یہ بھی بتایا تھا کہ اُس کی ڈم پر کتے کے دانتوں کے نشان ہیں۔ کیا واقعی؟

امیر علی : جی ہاں حضور! ایک دفعہ میرے پالتو کتے نے اسے کاٹ لیا تھا۔

بادشاہ : (بلند آواز سے) فریادی کریم الدین کو حاضر کیا جائے۔

پھرے دار : کریم الدین حاضر ہو وو وو! ..... (کریم الدین اندر داخل ہوتا ہے)

بادشاہ : کریم الدین! کیا بھیں کی ٹانگ پر کوئی زخم ہے؟

**کریم الدین:** جی نہیں عالم پناہ! میں اُس کی بڑی حفاظت کرتا تھا۔

**بادشاہ :** کیا اس کی دُم پر کتنے کے دانتوں کے نشان بھی ہیں؟

**کریم الدین:** جی نہیں حضور! کوئی نشان نہیں ہے۔

**بادشاہ :** (خوش ہو کر) تو آخ رہم نے مجرم کو پالیا۔ (اکبر علی اور امیر علی ڈرجاتے ہیں) امیر علی! تمھارا جھوٹ کھل گیا ہے۔

(امیر علی اور اکبر علی سر جھکائے خاموش کھڑے رہتے ہیں)

**بادشاہ :** بھینس کی دُم پر کتنے کے دانتوں کے نشانات ایک من گھڑت بات تھی۔ تم سے تج اگلوانے کے لیے ہمیں یہ طریقہ اختیار کرنا پڑا۔ بڑی شرم کی بات ہے کہ اتنے خوش حال ہونے کے باوجود تم نے ایک غریب آدمی پر ظلم کیا۔ ہمارا حکم ہے کہ امیر علی کے ساتھ اُس کے جھوٹے گواہ کو بھی قید خانے میں ڈال دیا جائے اور کریم الدین کو اس کی بھینس کے علاوہ شاہی خزانے سے بھی کچھ رقم دی جائے۔

(پرداہ آہستہ آہستہ گرتا ہے)

## معنی واشارات

شناوی نہ ہونا	-	فریاد نہ سننا	-	بیٹھنا
چاروناچار	-	مجبوراً	-	چوکنار ہتھے ہوئے
من گھڑت	-	خود سے بنائی ہوئی بات، جس کا حقیقت سے کوئی واسطہ نہ ہو۔	-	مراد بادشاہ
			-	فریاد کرنے والا
			-	خوشنامد کرنا

### مشق



**کہ ایک جملے میں جواب لکھیے:**

۱۔ کریم الدین نے بادشاہ سے کیا فریاد کی؟

۲۔ وزیر اعظم نے کریم الدین پر کس وجہ سے شک کیا؟

۳۔ لوگ امیر علی کے خلاف گواہی دینے سے کیوں کتراتے ہیں؟ ۴۔ بادشاہ نے کیا فیصلہ سنایا؟

**کہ مختصر جواب لکھیے:**

۱۔ اکبر علی نے کون سی تین جھوٹی باتیں کہیں؟

**کہ لکھیے کہ درج ذیل مکالمے کس نے ادا کیے:**

۱۔ فریادی کو حاضر کیا جائے۔

۲۔ اللہ کا دیا میرے پاس سب کچھ موجود ہے۔

۳۔ حضور! ایک ماہ قبل اُس نے میری بکری پر بھی قبضہ کرنے کی ناکام کوشش کی تھی۔

- ۴۔ یہ جھوٹ ہے۔ سراسر زیادتی اور ظلم ہے۔  
 ۵۔ کیا اس کی دُم پر کتنے کے دانتوں کے نشان بھی ہیں؟



- ۱۔ کریم الدین کے غریب ہونے کی وجہ سے کسی نے اس کا ساتھ نہیں دیا۔ کیا لوگوں کا ایسا کرنا درست تھا؟  
 ۲۔ بادشاہ نے کریم الدین کو باہر کیوں بچھ دیا تھا؟  
 ۳۔ امیر علی کے پاس کئی بھینسیں تھیں پھر بھی اس نے کریم الدین کی بھینس کیوں چڑائی؟  
 ۴۔ کیا بادشاہ کے پاس بھینس کی حقیقت معلوم کرنے کا کوئی اور طریقہ ہو سکتا تھا؟

### سرگرمی/منصوبہ:

صفائی کے تعلق سے کئی ڈرامے لکھنے گئے ہیں۔ اپنے استاد/سرپرست کی مدد سے حاصل کر کے انھیں پڑھیے اور سٹیج کیجیے۔



اپنے استاد سے کہہ کر اس ڈرامے کو کمرہ جماعت ہی میں سٹیج کیجیے۔



### صفتِ عددی، صفتِ مقداری:

اسم اور صفت کے بارے میں آپ پڑھ چکے ہیں۔ صفت ایسے الفاظ ہوتے ہیں جو اس کی خصوصیت بتاتے ہیں۔

#### • یہ مثالیں آپ نے دیکھی ہیں:

۱۔ ان کی خلافت کی مدت دس برس، پچھے مہینے اور بارہ دن ہے۔

۲۔ اتنی دور کا حال عمر کو کیسے معلوم ہو سکتا ہے؟

ان مثالوں میں 'دس برس' / 'پچھے مہینے' / 'بارہ دن' سے ایک مدت کی طوالت معلوم ہو رہی ہے۔ یہاں برس / مہینے / دن اس کی خصوصیت دس / پچھے / بارہ کے اعداد سے بتائی گئی ہے۔ یہ **صفتِ عددی** کی مثالیں ہیں۔

دوسری مثالیں: سو صفات، ایک صدی، ساڑھے پانچ سورو پے، ہزاروں امیدیں، وغیرہ اور کی دوسری مثال میں 'اتنی دور کا حال' سے ایک مقام کی طرف اشارہ کیا گیا ہے لیکن معلوم نہیں ہوتا کہ وہ مقام واقعی کتنی دور ہے۔

اوپر کی مثال میں دس، پچھے، چار کی طرح 'اتنی دوڑ' بھی ایک ناپ ہے جو اس 'حال' کی صفت بتا رہا ہے۔ اسے **صفتِ مقداری** کہتے ہیں۔

دوسری مثالیں: تھوڑا اپانی، زیادہ مٹھاں، اتنی دیر، کتنی دیر، وغیرہ

• اپنے پڑھے گئے اس باقی میں سے صفتِ عددی اور صفتِ مقداری کی دس دس مثالیں تلاش کر کے لکھیے۔

## ایک بوند کی ہمت

علامہ اقبال



پہلی بات

دی گئی تصویر کو بغور دیکھیے اور ذیل کے سوالوں کے جواب دیجیے:

- (۱) تصویر میں آپ کو کیا کیا نظر آ رہا ہے؟ (۲) کسان حسرت سے کس طرف دیکھ رہا ہے؟ (۳) بادلوں میں کیا کھانے دے رہا ہے؟ (۴) قطرے کو اور کیا کہتے ہیں؟ ذیل کی نظم میں بتایا گیا ہے کہ اگر کوئی مشکل میں ہو تو اُس کی مدد کرنا سب سے بڑی نیکی ہے۔ نیکی کے کام میں مشکلیں آتی ہیں مگر ہمیں ہمت نہیں ہارنا چاہیے۔ جب ہم کسی کام کا عزم کر لیں تو بہت سے لوگ ہمارے ساتھ ہو جاتے ہیں۔

جان پہچان

ڈاکٹر محمد اقبال ۶ نومبر ۱۸۷۶ء کو سیالکوٹ میں پیدا ہوئے۔ انھیں بچپن ہی سے شاعری کا شوق تھا۔ انھوں نے ایک جلسے میں نظم نالہ بیتیم سنائے کہ بڑی شہرت حاصل کی۔ ان کی شاعری میں حرکت و عمل کا پیغام ہے۔ انھوں نے قوم کو خودی اور مسلسل جدوجہد کی تعلیم دی ہے۔ بانگ درا، بانی جرمیں، اور ضرب کلیم، ان کے اردو لکھنام کے مجموعے ہیں۔ اقبال نے ۲۱ اپریل ۱۹۳۸ء کو وفات پائی۔ انھوں نے بچوں کے لیے بھی بہت سی نظمیں لکھی ہیں جیسے بچے کی دعا، ایک پہاڑ اور گلہری، مکڑا اور لکھی، ایک گائے اور بکری، وغیرہ۔ ایک بوند کی ہمت بھی بچوں کے لیے لکھی ہوئی ان کی ایک نظم ہے۔

کہتے ہیں ایک سال نہ بارش ہوئی کہیں  
گری سے آفتاب کی ، تپنے لگی زمیں  
تھا آسمان پر نہ کہیں ابر کا نشاں  
پانی ملا نہ جب تو ہوئیں خشک کھیتیاں  
منہ تک رہی تھی خشک زمیں آسمان کا  
اُمید ساتھ چھوڑ چکی تھی کسان کا  
بارش کی کچھ اُمید نہ تھی اُس غریب کو  
یہ حال تھا کہ جیسے کوئی سوگوار ہو  
ہر بار آسمان کی طرف دیکھتا تھا وہ  
بارش کے انتظار میں گھبرا رہا تھا وہ

نگاہ ایک ابر کا ٹکڑا نظر پڑا  
پانی کی ایک بُند نے تاکا ادھر ادھر  
ویران ہو گئی ہے جو کھیت غریب کی  
میری یہ آرزو ہے کہ اس کا بھلا کروں  
بُندوں نے جب سنی ، یہ سہیلی کی گفتگو  
تو اک ذرا سی بُند ہے ، اتنا بڑا یہ کھیت  
اُس بُند نے مگر یہ بگڑ کر دیا جواب  
نیکی کی راہ میں کبھی ہمت نہ ہاریے  
قربان اپنی جان کروں گی کسان پر  
لو ، میں چلی ، یہ کہہ کے روانہ ہوئی وہ بُند  
دیکھا سہیلیوں نے تو حیران ہو گئیں  
بولیں کہ چاہیے نہ سہیلی کو چھوڑنا  
یہ کہہ کے ایک ساتھ وہ بُندیں روائیں ہوئیں  
اجڑا ہوا جو کھیت تھا ، آخر ہرا ہوا  
یہ صرف ایک بُند کی ہمت کا کام تھا

### خلاصہ کلام

اگر بارش نہ ہو تو جاندار گرمی سے پریشان ہو جاتے ہیں، کھیت سوکھ جاتے ہیں، ایسے میں بارش کی سخت ضرورت ہوتی ہے۔ جب آسان پر بادل امداد آتے ہیں اور بارش کی بوندیں زمین پر پڑتی ہیں تو تمام انسان اور جاندار اطمینان کا سانس لیتے ہیں۔ اس نظم میں شاعر نے بتایا ہے کہ بارش کے برنسے سے پہلے جو پہلی بوندز میں پر پڑتی ہے وہ بڑی ہمت والی ہوتی ہے کیوں کہ اس سے حوصلہ پا کر دوسرا بوندیں بھی زمین پر برستی ہیں اور بارش ہونے لگتی ہے۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ کسی کام کو شروع کرنے اور منزل کو پانے کے لیے ہمت کی ضرورت ہوتی ہے۔

### معنی و اشارات

سوگوار	- ڈکھی
نگاہ	- اچانک
بگڑنا	- خراب ہونا، ناراض ہونا
مقدور	- طاقت، ہمت
یگانہ	- اکیلا، سب سے الگ خوبیوں والا
رفاقت	- دوستی
آفریں	- واہ واہ، شباباش!
چھینٹا	- ہلکی بارش

## مشق



**کھجور کی وجہ میں جواب لکھیے:**

- ۱۔ علامہ اقبال کی شاعری ہمیں کیا پیغام دیتی ہے؟
- ۲۔ زمین کیوں تپنے لگی؟
- ۳۔ کسان آسمان کی طرف کیوں دیکھ رہا تھا؟
- ۴۔ کھیتیاں کیوں خشک ہو گئی تھیں؟
- ۵۔ خشک زمین آسمان کو کیوں تک رہی تھی؟
- ۶۔ بوند کی کس بات نے سب سہیلیوں کو لا جواب کر دیا؟
- ۷۔ کس کی کھیت ویران ہو گئی؟
- ۸۔ بوند کی آرزو کیا تھی؟



## وسعت میرے بیان کی



**ان مصروعوں کا مطلب بتائیے:**

- (الف) نیکی کی راہ میں کبھی ہمت نہ ہاریے  
(ب) بوندوں کی انجمن میں بیگانہ ہوئی وہ بوند

## درجہ بندی



**ذیل کے اشعار کو غور سے پڑھیے اور نظم کے مطابق ترتیب وار لکھیے:**

- نگاہ ایک ابر کا ٹکڑا نظر پڑا
- لاتی تھی اپنے ساتھ اڑا کر جسے ہوا
- ہر بار آسمان کی طرف دیکھتا تھا وہ
- باش کے انتظار میں گھبرا رہا تھا وہ
- میری یہ آرزو ہے کہ اس کا بھلا کروں
- یعنی برس کے کھیت کو اس کے، ہرا کروں
- پانی کی ایک بوند نے تاکا ادھر ادھر
- بوالی وہ، اُس کسان کی حالت کو دیکھ کر
- ویران ہو گئی ہے جو کھیتی غریب کی
- ہے آسمان پر نظر اس بدنصیب کی



جستجو

ذیل میں لکھے ہوئے جملوں کا مفہوم نظم کے جن مصروعوں میں آیا ہے، وہ مصرعے لکھیے:

- امید کسان کا ساتھ چھوڑ چکی تھی۔
  - اُس کے کھیت کو برس کر ہرا کر دوں۔
  - اپنی جان کسان پر قربان کر دوں گی۔
  - رفاقت سے منہ موڑنا اچھا نہیں۔
  - یہ کام صرف ایک بوند کی ہمت کا ہے۔

درج ذیل فقرہوں کو اینے جملوں میں استعمال کیجئے:

امپریساتھ چھوڑنا و پران ہونا لاجاپ کردیا ہمت نہ ہارنا منہ تکنا



کر کے بتائے

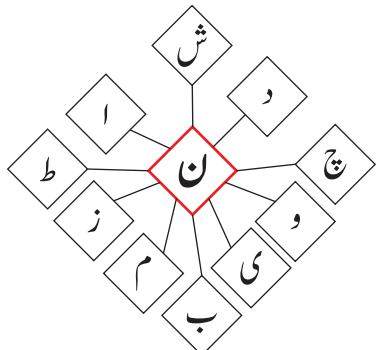
- ۱۔ نظم ایک بوند کی بہت اور ذیل کے شعر میں کون سی بات ایک جیسی ہے:  
 میں اکیلا ہی چلا تھا جانب منزل مگر  
 لوگ ساتھ آتے گئے اور کارروائی بنتا گیا  
 ایک معمولی سی بوند نہیں کیا درس دے رہی ہے؟



اس نظم کا خلاصہ اپنے الفاظ میں لکھیے اور کلاس میں اپنے دوستوں کو سنائے۔



لفظوں کا کھیل



کھ دائرے میں دیے گئے حروف سے تین اور چار حرفاً زیادہ سے زیادہ الفاظ بنائیے۔ ہر لفظ میں حرف ن، کا آنا ضروری ہے۔

سرگرمی / منصوبہ:

- ۱۔ آپ چوتھی جماعت میں اسماعیل میر ٹھی کی نظم پانی کی حقیقت، پڑھ چکے ہیں۔ اپنی لابریری سے انھیں کی ایک اور نظم بارش کا قطرہ، تلاش کر کے اپنی بیاض میں نقل کیجیے۔

۲۔ پانی کی اہمیت و افادیت سے متعلق رمضان حاصل کر کے پڑھیے اور اینے گھر سے پانی بجاو مہم، کا آغاز کیجیے۔

پہلی بات

خلیفہ حضرت عمرؓ کے زمانے میں ایک شخص قتل کے جرم میں گرفتار ہوا۔ جب اسے آپؐ کے سامنے پیش کیا گیا تو اس نے اپنے جرم کا اقرار کر لیا۔ خلیفہ نے اسے سزا نے موت دی، مجرم نے وہ سزا قبول کر لی مگر اس نے حضرت عمرؓ سے تین دن کی مهلت مانگی۔ اس کے باپ نے مرتب وقت کچھ سونا اپنے چھوٹے بیٹے کے لیے مجرم کے سپرد کیا تھا جسے وہ لوٹانا چاہتا تھا۔ حضرت عمرؓ نے مجرم سے ضامن مانگا تو حضرت ابوذر غفاریؓ نے اس کی ضمانت قبول کر لی۔ تیسرے دن شام ہونے تک اگر مجرم لوٹ کر نہ آتا تو اس کی جگہ ابوذر غفاریؓ کی موت کی سزا ہو جاتی۔ تیسرے دن لوگ مجرم کا انتظار کرنے لگے۔ جب شام تک بھی وہ لوٹ کر نہیں آیا تو لوگوں کی بے چینی بڑھنے لگی کہ شاید ابوذر غفاریؓ کو سزا ہو جائے مگر وہ شخص گھوڑا دوڑا تھا آپ پہنچا۔ اس نے خلیفہ سے اپنا انصاف پورا کرنے کی درخواست کی۔ مجرم کے قول کا پاس رکھنے سے سارے لوگ خوش ہو گئے اور مدعا نے اسے معاف کر دیا۔ اس طرح وعدہ نجات کی وجہ سے اس شخص کی جان نجیگی اور حضرت عمرؓ کا انصاف بھی پورا ہوا۔ ذیل کی کہانی بھی اسی موضوع سے متعلق ہے۔

جان پیچان

اس کہانی کے مصنف سدرش کا اصل نام پنڈت بدری ناتھ ہے۔ وہ ۱۸۹۶ء میں سیال کوٹ میں پیدا ہوئے۔ اپنے عہد کے کامیاب افسانہ نگاروں میں ان کا شمار ہوتا ہے۔ ان کے افسانوں میں سماج کے متوسط طبقے کے لوگوں کی زندگی کو پیش کیا گیا ہے۔ آسان زبان ان کے افسانوں کی خاص خوبی ہے۔ ان کی اہم تصانیف ’چندن‘، ’بہارستان‘، ’محبت کا انتقام‘، ’سدابہار پھول‘، ’غیرہ ہیں۔ پنڈت سدرش کا انتقال ۱۹۶۷ء کو مبینی میں ہوا۔

مال کو اپنے بیٹے اور کسان کو اپنے لہلہتے کھیت دیکھ کر جو خوشی ہوتی ہے، وہی خوشی بابا بھارتی کو اپنا گھوڑا دیکھ کر ہوتی تھی۔ گھوڑا بہت خوب صورت تھا۔ اس کے جوڑ کا گھوڑا سارے علاقوں میں نہ تھا۔ بابا بھارتی اسے سلطان کہہ کر پکارتے تھے۔ اپنے ہاتھ سے ماش کرتے، خود دانہ کھلاتے اور دیکھ دیکھ کر خوش ہوتے تھے۔ انہوں نے روپیہ، مال، اسباب اور زمین وغیرہ سب کچھ چھوڑ دیا تھا۔ یہاں تک کہ انھیں شہری زندگی سے بھی نفرت ہو گئی تھی۔ اب گاؤں سے باہر وہ ایک چھوٹے سے مندر میں رہتے اور پوجا کرتے تھے۔ ”میں سلطان کے بغیر نہیں رہ سکوں گا“ انھیں وہم سا ہو گیا تھا۔

وہ اس کی چال پر فدا تھے۔ کہتے ہیں ”ایسا چلتا ہے جیسے مور گھٹا کو دیکھ کر ناج رہا ہو۔“ جب تک شام کے وقت سلطان پر سوار ہو کر آٹھ دس میل کا چکر نہ لگا لیتے، انھیں چین نہ آتا۔

کھڑگ سنگھ اس علاقے کا مشہور ڈاکو تھا۔ لوگ اس کا نام سن کر کا نپتے تھے۔ سلطان کی تعریف اُس کے کانوں میں پکنچی۔ اس کا دل سلطان کو دیکھنے کے لیے بے چین ہو گیا۔ ایک دن وہ دوپہر کے وقت بابا بھارتی کے پاس پہنچا اور سلام کر کے بیٹھ گیا۔

بابا بھارتی نے پوچھا، ”کھڑگ سنگھ، کیا حال ہے؟“

کھڑگ سنگھ نے سر جھکا کر جواب دیا، ”آپ کی دعا سے اچھا ہوں۔“

”کہو، ادھر کیسے آئے؟“

”سلطان کی چاہ کھینچ لائی۔ بہت دنوں سے تمباخی، آج حاضر ہو سکا ہوں۔“

بابا بھارتی اور کھڑگ سنگھ اصطببل میں پہنچے۔ بابا نے گھوڑا دکھایا گھمنڈ سے۔ کھڑگ سنگھ نے گھوڑا دیکھا حیرت سے۔ اس نے سیکڑوں گھوڑے دیکھے تھے لیکن ایسا بانکا گھوڑا اس کی نظر سے کبھی نہ گزر رہتا۔ سو پہنچنے لگا، ”قسمت کی بات ہے۔ ایسا گھوڑا کھڑگ سنگھ کے پاس ہونا چاہیے تھا۔ اس سادھو کو ایسی چیزوں سے کیا فائدہ؟“

وہ بے صبری سے بولا، ”لیکن اس کی چال نہ دیکھی تو کیا؟“

بابا گھوڑے کو گھول کر باہر لے آئے۔ اس کی چال دیکھ کر کھڑگ سنگھ کے سینے پر سانپ لوٹ گیا۔ وہ ڈاکو تھا اور جو چیز اسے پسند آجائے اس پر وہ اپنا حق سمجھتا تھا۔ جاتے جاتے اس نے کہا، ”بابا جی، میں یہ گھوڑا آپ کے پاس نہ رہنے دوں گا۔“

بابا بھارتی ڈر گئے۔ انھیں رات کو نیند نہ آتی تھی۔ ساری رات اصطببل کی رکھواں میں کٹنے لگی۔ کھڑگ سنگھ کا خوف ہر وقت ان کے دل میں سماں رہتا۔ کئی ہفتے گزر گئے اور وہ نہ آیا۔ یہاں تک کہ بابا بھارتی کسی حد تک بے پرواہ ہو گئے۔

ایک دن شام کا وقت تھا۔ بابا بھارتی سلطان کی پشت پر سوار ہو کر سیر کرنے جا رہے تھے۔ اچانک ایک طرف سے آواز آئی، ”او بابا، اس غریب کی سنتے جانا۔“ آواز میں درد تھا۔ بابا نے گھوڑا روک لیا۔ دیکھا، ایک اپاہنج درخت کے سامنے میں بیٹھا کراہ رہا ہے۔ بولے، ”کیوں، تمھیں کیا دُکھ ہے؟“

اپاہنج نے ہاتھ جوڑ کر کہا، ”بابا، مجھ پر رحم کرو۔ میرا گاؤں یہاں سے تین میل دور ہے۔ مجھے وہاں جانا ہے، گھوڑے پر چڑھا لو۔ خدا تمھارا بھلا کرے گا۔“

”وہاں تمھارا کون ہے؟“

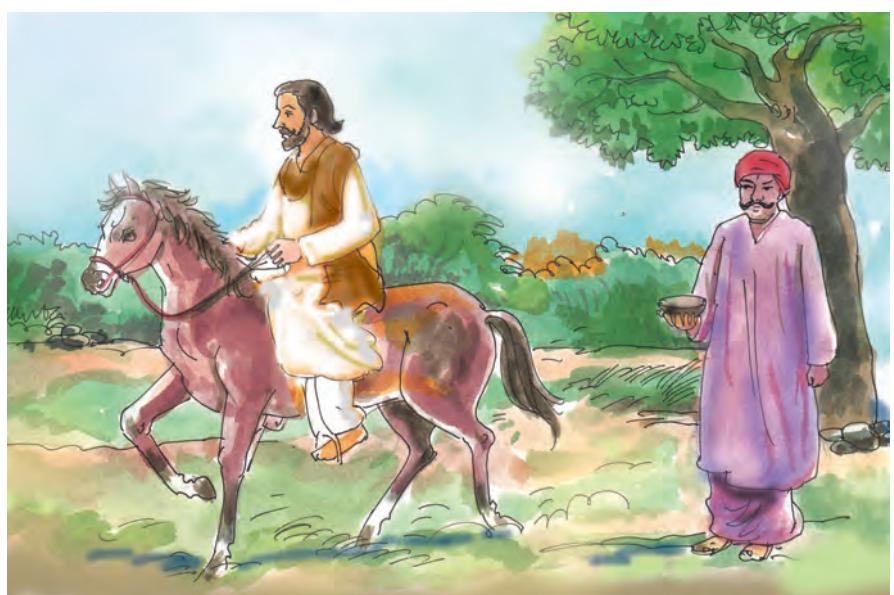
”درگا دت وید کا نام سنا ہوگا، میں ان کا سوتیلا بھائی ہوں۔“

بابا بھارتی نے گھوڑے سے اُتر کر اپاہنج کو گھوڑے پر سوار کیا اور خود اس کی لگام پکڑ کر دھیرے دھیرے چلنے لگے۔

اچانک انھیں ایک جھٹکا سالگا اور لگام ہاتھ سے چھوٹ گئی۔ ان کی حیرت کی انتہا نہ رہی جب انھوں نے دیکھا کہ اپاہنج گھوڑے کی پشت پر تن کر بیٹھا ہے اور گھوڑے کو دوڑائے لیے جا رہا ہے۔ ان کے منہ سے چیخ نکل گئی۔ یہ اپاہنج، ڈاکو کھڑگ سنگھ تھا۔

بابا بھارتی کچھ دیر تک چپ رہے اور اس کے بعد کچھ فیصلہ کر کے پوری طاقت سے چیخ کر بولے، ”ٹھہر جاؤ۔“

کھڑگ سنگھ ٹھہر گیا۔ بابا نے کہا، ”یہ گھوڑا تمھارا ہو چکا۔ میں تم سے اسے واپس کرنے کے لیے نہ کھوں گا لیکن کھڑگ سنگھ! ایک انتبا کرتا ہوں۔ اسے ٹھکرانہ دینا ورنہ



میرا دل ٹوٹ جائے گا۔“

”بابا جی حکم دیجیے۔ میں آپ کا غلام ہوں۔ صرف یہ گھوڑا نہ دوں گا۔“

”اب گھوڑے کا نام نہ لو۔ میں تم سے اس کے بارے میں کچھ نہ کہوں گا۔ میری گزارش صرف یہ ہے کہ اس واقعے کا کہیں ذکر نہ کرنا۔“

کھڑگ سنگھ کا منہ حیرت سے ٹھلا رہ گیا۔ اس کا خیال تھا کہ اس گھوڑے کو لے کر یہاں سے بھاگنا پڑے گا لیکن بابا بھارتی نے خود ہی اس سے کہا، ”اس واقعے کو کسی سے بیان نہ کرنا۔“ اس کا کیا مطلب ہو سکتا ہے؟ کھڑگ سنگھ نے بہت سوچا، بہت سر مارا لیکن کچھ نہ سمجھ سکا۔ ہار کر اس نے اپنی آنکھیں بابا بھارتی کے چہرے پر گاڑیں اور پوچھا، ”بابا جی! اس بات کو بتانے میں آپ کو کیا ڈر ہے؟“ یہ سن کر بابا بھارتی نے جواب دیا ”لوگوں کو اگر اس واقعے کا علم ہو گیا تو وہ کسی غریب اپائچ پر بھروسہ کریں گے۔“ یہ کہہ کر انھوں نے سلطان کی طرف سے اس طرح منہ پھیر لیا جیسے اُن کا اس سے کبھی کوئی تعلق ہی نہ رہا ہو۔

بابا بھارتی چلے گئے لیکن ان کے الفاظ کھڑگ سنگھ کے کانوں میں گونج رہے تھے۔ سوچتا تھا، ”کیسا نیک خیال ہے۔ کتنا پاک جذبہ ہے! انھیں اس گھوڑے سے محبت تھی۔ اس کی رکھوالي میں وہ کئی رات سوئے نہیں لیکن آج اُن کے چہرے پر رخ و غم کا نشان تک نہیں تھا۔ انھیں صرف یہ خیال تھا کہ کہیں لوگ غریبوں پر بھروسہ کرنا نہ چھوڑ دیں۔ ایسا انسان انسان نہیں، فرشتہ ہے۔“

اسی رات کھڑگ سنگھ بابا بھارتی کے مندر میں پہنچا۔ آسمان میں تارے ٹھماڑ ہے تھے۔ مندر کے اندر گھر اسکوت تھا۔ کھڑگ سنگھ سلطان کی لگام پکڑے ہوئے تھا۔ وہ آہستہ آہستہ اصطبل کے پھاٹک پر پہنچا۔ پھاٹک کھلا پڑا تھا۔ کبھی بابا بھارتی لاٹھی لے کر خود پہرہ دیتے تھے لیکن آج کسی چوری، کسی ڈاک کا خوف نہ تھا۔ کھڑگ سنگھ نے آگے بڑھ کر سلطان کو اس کی جگہ باندھ دیا اور باہر نکل کر آہستہ سے پھاٹک بند کر دیا۔

صحح سوریے بابا بھارتی نے اپنی کٹیا سے باہر نکل کر ٹھنڈے پانی سے غسل کیا۔ اس کے بعد اس طرح جیسے کوئی خواب میں چل رہا ہو، ان کے پاؤں اصطبل کی طرف بڑھے لیکن پھاٹک پر پہنچ کر ان کو اپنی غلطی کا احساس ہوا۔ وہ رک گئے۔

گھوڑے نے اپنے آقا کے پاؤں کی چاپ پہچان لی اور زور سے ہنھنایا۔ اب بابا بھارتی حیرت اور خوشی سے دوڑتے ہوئے

اندر گھسے اور اپنے پیارے گھوڑے کے گلے سے لپٹ کر اس طرح رونے لگے جیسے کوئی باپ بہت دن کے پچھڑے ہوئے بیٹے سے مل رہا ہو۔ بار بار اس کی پشت پر ہاتھ پھیرتے، اس کے منہ پر تھلکیاں دیتے اور کہتے، ”اب کوئی غریبوں کی مدد سے منہ نہ موڑے گا۔“



## معنی واشارات

سینے پر سانپ لوٹنا	- جلن، حسد کرنا	بھروسہ	- اعتبار
اپاہج	- معذور	گمان ہونا، شک ہونا	- وہم ہونا
دل ٹوٹنا	- دکھ ہونا، تکلیف ہونا	شار ہونا، قربان ہونا	- فدا ہونا
سر مارنا	- بہت غور و فکر کرنا، سوچنا	محبت، چاہت	- چاہ
سکوت	- خاموشی	گھوڑے باندھنے کی جگہ	- اصطبل

## مشق



**کھر ایک جملے میں جواب لکھیے:**

- ۱۔ مصنف کی پیدائش کس سن میں ہوئی؟
- ۲۔ پنڈت سدرش نے اپنے افسانوں میں کن لوگوں کی زندگی کو پیش کیا ہے؟
- ۳۔ بابا بھارتی گھوڑے کو کس نام سے پکارتے تھے؟
- ۴۔ بابا بھارتی کے گھوڑے میں کیا خوبی تھی؟
- ۵۔ بابا بھارتی اپنے گھوڑے کی خدمت کس طرح کرتے تھے؟
- ۶۔ بابا بھارتی شہر چھوڑ کر کہاں رہنے لگے؟
- ۷۔ بابا بھارتی کو کیا وہم ہو گیا تھا؟
- ۸۔ کھڑگ سنگھ بابا بھارتی کے مندر میں کیوں آیا تھا؟
- ۹۔ بابا بھارتی نے اپاہج کے ساتھ کیا سلوک کیا؟
- ۱۰۔ اپاہج کے بھیس میں کون تھا؟

**کھر مختصر جواب لکھیے:**

- ۱۔ بابا بھارتی نے کھڑگ سنگھ سے یہ کیوں کہا کہ ”اس واقعے کو کسی سے بیان نہ کرنا۔“
- ۲۔ کھڑگ سنگھ کا منہ جیرت سے کیوں کھلا رہ گیا؟
- ۳۔ بابا بھارتی کے برتاو کا کھڑگ سنگھ پر کیا اثر ہوا؟

**کھر وجہ بتائیے:**

- ۱۔ بابا بھارتی کی ساری رات اصطبل کی رکھوالی میں کٹنے لگی۔
- ۲۔ کھڑگ سنگھ نے سلطان کو اس کی جگہ باندھ دیا۔

## تفصیل سے جواب لکھیے:

- ۱۔ کھڑگ سنگھ نے بابا بھارتی سے سلطان کو کس طرح حاصل کیا؟
- ۲۔ بابا بھارتی کے جانے کے بعد کھڑگ سنگھ ان کے بارے میں کیا سوچتا ہے؟
- ۳۔ گھوڑا اپس ملنے پر بابا بھارتی نے اپنی خوشی کا اظہار کس طرح کیا؟

سبق سے اپنی پسند کے پانچ نصیحت آموز جملے منتخب کر کے لکھیے۔



## ان محاوروں کے معنی لغت سے دیکھ کر لکھیے:

خیالی گھوڑے دوڑانا، گھوڑے پیچ کرسونا، گدھے گھوڑے برابر ہونا، گھوڑی چڑھنا، گھوڑے کو ایڑا گانا

آئیے، زبان سیکھیں



## ضمیر اضافی:

### • ان جملوں کو غور سے پڑھیے:

- ۱۔ حضرت عمرؓ کو اپنی رعایا کی خیر خیریت کی بہت فکر رہا کرتی تھی۔
- ۲۔ اسی روشنی میں ہم اپنے روزانہ کے کام کرتے ہیں۔
- ۳۔ اس نے اپنا سارا زیور اٹا رکران کی جھوٹی میں ڈال دیا۔

پہلے جملے میں لفظ اپنی، جمع غائب کے لیے استعمال ہوا ہے۔ (بجائے ان کی)  
دوسرے جملے میں لفظ اپنے، جمع متکلم کے لیے استعمال ہوا ہے۔ (بجائے ہمارے)  
تیسرا جملے میں لفظ اپنا، واحد غائب کے لیے استعمال ہوا ہے۔ (بجائے اس کا)  
اوپر کے تینوں جملوں میں الفاظ اپنی، اپنے، اپنا، ضمیر اضافی کہلاتے ہیں۔

### • ضمیر اضافی کا درست استعمال کر کے جملوں کو دوبارہ لکھیے:

- ۱۔ ملک کے عوام ان کے علاقوں سے ان کے نمائندے منتخب کرتے ہیں۔
- ۲۔ ان کی صلاحیتوں کو کام میں لا کر ذا کر صاحب نے مسلمانوں کے اس تعلیمی ادارے کو خوب ترقی دی۔
- ۳۔ ذا کر صاحب نے ان کی بیگم صاحبہ سے کہا۔
- ۴۔ اسے اس کے کام میں مزہ آنا چاہیے۔
- ۵۔ اس نے نہرو جی سے اس کا قصور دریافت کیا۔

پہلی بات

آپ جماعت پنج میں عمل تبخر اور عملِ تکنیف کے متعلق پڑھ چکے ہیں۔ سورج کی گرمی سے سمندروں اور دریاؤں کا پانی بخارات بن کر اٹتا ہے، اور جا کر سرد ہوتا اور بادلوں میں تبدیل ہو جاتا ہے۔ یہ بادل بارش کی شکل میں زمین پر آتے ہیں۔ آپ جانتے ہیں کہ سردی کے موسم میں بخارات تکنیف کی وجہ سے کن چیزوں میں تبدیل ہوتے ہیں۔ کہر ہمیں کس وقت دکھائی دیتی ہے، شبہم ہمیں کہاں نظر آتی ہے۔ باغ میں پھولوں اور پتوں پر شبہم کے قدرے خوبصورت نظارہ پیش کرتے ہیں۔ شبہم کی اس خوبصورتی کو شاعرنے اپنی اس نظم میں مختلف چیزوں کی مثال سے بیان کیا ہے۔

جان پچان

روش صدیقی ۱۰ جولائی ۱۹۰۹ء کو جوالاپور (ضلع سہارنپور) میں پیدا ہوئے۔ ان کا اصلی نام شاہد عزیز صدیقی تھا۔ روشن صدیقی کی اردو، فارسی اور عربی کی تعلیم گھر پر ہوئی۔ انہوں نے ہندی، سنسکرت اور انگریزی سے بھی واقفیت حاصل کی۔ روشن صدیقی سات سال کی عمر سے شاعری کرنے لگے تھے۔ انہوں نے غزلوں کے علاوہ نظمیں بھی کہی ہیں۔ ان کا انتقال ۲۳ جنوری ۱۹۷۱ء کو شاہ بجهان پور میں ہوا۔

کیا یہ تارے ہیں زمیں پر جو اُتر آئے ہیں  
یا وہ موتی ہیں کہ جو چاند نے برسائے ہیں  
کیا وہ ہیرے ہیں جو صحرانے پڑے پائے ہیں  
فرش پر آئے نہ ہوں عرش کے ذریعات کہیں  
اپنے آنسو تو نہیں بھوئل گئی رات کہیں  
یہ کہانی بھی سنائی ہے زمیں نے اکثر  
کہکشاں جاتی ہے جب پچھلے پھر اپنے گھر  
چھینکتی جاتی ہے ہنستے ہوئے لاکھوں گوہر  
اور ہر صبح کو یہ کھیل رچا جاتا ہے  
ان کو خورشید کی پلکوں سے چُنا جاتا ہے  
جس طرح باغ کے پھولوں کو چمن پیارا ہے  
بن میں کھلتی ہیں جو کلیاں، انھیں بن پیارا ہے  
یوں ہی شبہم کو بھی اپنا ہی وطن پیارا ہے  
کہکشاں روز بلا کر اسے بہکاتی ہے  
پر یہ دامن میں زمیں ہی کے سکون پاتی ہے



## خلاصہ کلام

سردیوں کی صحیح پھولوں اور پتوں پر شبِ نم کے قطرے خوشنا دکھائی دیتے ہیں۔ ان قطروں پر جب سورج کی کرنیں پڑتی ہیں تو ان کا حسن دو بالا ہو جاتا ہے۔ ان قطروں کو شاعر نے تارے، موتی اور ہیرے کہا ہے۔ شبِ نم پانی کے ان بخارات سے بنتی ہے جو ہوا میں پائے جاتے ہیں۔ سردی سے یہ بخارات قطروں میں تبدیل ہو جاتے ہیں۔ شاعر محسوس کرتا ہے کہ یہ قطرے شبِ نم کے نہیں بلکہ زمین پر تارے اُتر آئے ہیں یا چاند نے موتی برسائے ہیں۔ صحرائیں جب ریت پر سورج کی روشنی پڑتی ہے تو ریت کے ذرّات ہیروں کی طرح چکتے ہیں۔ اس لیے شاعر نے شبِ نم کو صحرائیں بکھرے ہوئے ہیرے کہا ہے۔ شبِ نم رات میں گرتی ہے اس لیے شاعر اسے رات کے آنسو کہتا ہے۔ زمین اکثر یہ کہانی سناتی ہے کہ رات کے آخری حصے میں کہکشاں لاکھوں گوہر بکھیرتی جاتی ہے جو صبح سورج کی گرمی سے اُڑ جاتے ہیں۔ جس طرح پھولوں کو چمن اور جنگل کی مکیوں کو جنگل پیارا ہوتا ہے اسی طرح شبِ نم کو بھی زمین پیاری ہے جو کہ اس کا دھن ہے، اس لیے وہ زمین کے دامن میں ہی سکون پاتی ہے۔

## معنی واشارات

**کھیل رچا جانا** - کھیل کھیلا جانا

**الن کو خورشید کی بلکوں سے چنا جاتا ہے** - بلکوں سے چنانے سے مراد کسی نازک چیز کو چھانا، بڑی احتیاط سے اٹھانا ہے۔ شاعر نے سورج کی کرنوں کو پلکیں کہا ہے۔

### مشق

**کھ ایک جملے میں جواب لکھیے:**

۱۔ شاعر کا اصلی نام کیا تھا؟

۲۔ شاعر جن زبانوں سے واقف تھے ان کے نام لکھیے۔

۳۔ شبِ نم کو کیا کہہ رہا ہے؟

۴۔ شبِ نم کو رات کے آنسو کیوں کہا گیا ہے؟

۵۔ زمین نے شبِ نم کے بارے میں کیا کہانی سنائی؟

۶۔ کہکشاں کے لاکھوں گوہر چیکنے سے کیا مراد ہے؟

۷۔ شبِ نم کے علاوہ اور کس کو اپنا وطن پیارا ہے؟

۸۔ شبِ نم کو سکون کہاں ملتا ہے؟

**کھ پیچے دیے ہوئے لفظوں کو جملوں میں استعمال کیجیے:**

شبِ نم صحراء کہکشاں خورشید ذرّات

### لفظوں کا کھیل

**کھ ذیل میں دیے ہوئے الفاظ پڑھیے۔ غیر متعلقہ لفظ کے گرد دائرہ بنائیے:**

۱۔ ہیرے موتی خورشید گوہر

۲۔	باغ	صحرا	چٹان	ریگستان
۳۔	ندی	نالہ	پہاڑ	دریا
۴۔	سورج	چاند	چاندنی	تارے



کھڑے ذیل کے الفاظ کو حروف تحریک کے مطابق لکھیے:

تارے، موتی، زمین، چاند، ہیرے، صحرا، بات، رات، کہانی، پلکیں، گھر، باغ، لاکھوں، دامن، سکون

کھڑے ذیل میں دیے ہوئے بیانات سے ملتے جلتے مفہوم والے مصروع لکھیے:

۱۔ رات کہیں اپنے آنسو تو نہیں بھول گئی ہے۔

۲۔ ہر صبح سورج نکلنے پر شبتم غائب ہو جاتی ہے۔

۳۔ کہکشاں شبتم کو بہہ کاتی ہے۔

کھڑے ذیل کی چیزیں کہاں پائی جاتی ہیں:

موتی، ہیرے، تارے، کہکشاں، آنسو، پھول



۱۔ گرمی اور برسات کے موسم میں ہمیں شبتم کیوں نظر نہیں آتی؟

۲۔ برسات کے موسم میں کبھی کبھی آسمان پر ہمیں کیا نظر آتا ہے؟



اس نظم کو دوستوں کے ساتھ مل کر ترجمہ سے پڑھیے۔



قدرتی منظر پر ایک نظم تلاش کر کے لکھیے۔



سردی کے دنوں میں صبح سوریے باغ میں جا کر شبتم کا مشاہدہ کیجیے۔

سرگرمی / منصوبہ:

دوسری جماعت میں آپ شہزادی کی خدمت کہانی پڑھ پچکے ہیں۔ غور کر کے بتائیے کہ شہزادی کے ہاتھ لگاتے ہی شبتم کے قطرے کیوں بہہ جاتے تھے؟



باغ کی اس تصویر میں ایک لڑکی گلاب کے پودے کے پاس کھڑی شاخ پر لگے ہوئے گلاب کو پکڑ کر سونگھ رہی ہے۔ پاس کے درخت پر کچھ پرنے چھپہار ہے ہیں۔ اس منتظر کو دیکھ کر چند سوالات پیدا ہوتے ہیں۔ (۱) کیا پھول کو دیکھنے بغیر لڑکی پودے کے پاس آئی ہو گی؟ (۲) گلاب کے پودے میں پھولوں کے ساتھ کانٹے بھی لگے ہیں۔ پھول کو اپنے سے قریب لاتے ہوئے کیا یہ ممکن نہیں کہ کوئی کائنات بچی کو چھپ گیا ہو؟ (۳) جسم کا کون سے عضو پھول کی مہک محسوس کرتا ہے؟ (۴) درخت پر جو پرنے چھپہار ہے ہیں، کیا پھول سونگھتی ہوئی لڑکی ان کی آواز بھی سن رہی ہے؟

ان سوالوں کے جوابات ہمیں اپنے حواسِ خمسہ کی طرف متوجہ کرتے ہیں یعنی دیکھنا، چھونا، سونگھنا، چکھنا اور سمننا۔ ان کے بغیر عام انسان کی زندگی بے حس اور بے مزہ ہو کر رہ جاتی ہے۔ ذیل میں ایک ایسی خاتون کی زندگی پر روشنی ڈالی گئی ہے جس نے بعض حواس سے محروم ہونے کے باوجود ہمت نہیں ہاری اور کسی رکاوٹ کو اپنی ترقی میں حائل نہیں ہونے دیا۔

کیٹ اور آرٹھر ایک پیاری سی بچی کے ماں باپ تھے۔ انھیں اپنی بیٹی سے بہت محبت تھی۔ ماں سوتے جا گئے بچی کو سینے سے لگائے رہتی۔ بچی جب تقریباً دو سال کی ہوئی تو اچانک بیمار ہو گئی۔ ماں باپ نے بچی کے علاج کے لیے بڑی دوڑ دھوپ کی۔ جب لڑکی صحت یا ب ہوئی تو ایک دن نہلاتے ہوئے ماں نے دیکھا کہ آنکھوں پر سے پانی بہنے کے باوجود بچی آنکھیں بند نہیں کرتی اور لوری گانے یا کسی چیز کے بجانے پر بھی وہ آواز کی طرف متوجہ نہیں ہوتی۔ اب تو ماں باپ دونوں پریشان ہو گئے۔ بچی کو پھر ڈاکٹروں کو بتایا گیا۔ ڈاکٹروں نے اس لڑکی کے اندھی اور بہری ہونے کا اعلان کر دیا اور کہا کہ شاید

بڑی ہو کر یہ گونگی بھی ہو جائے۔ بچپن ہی سے اندھی، گونگی اور بہری یہ لڑکی ہیلین کیلر تھی۔

ہیلین کیلر شامی امریکہ کے شہر ٹس کمپیا میں ۲۷ رجبون ۱۸۸۰ء کو پیدا ہوئیں۔ ان کے اس عجیب مرض سے والدین بڑے پریشان تھے۔ ہیلین کیلر کو لے کر وہ ڈاکٹر گراہم بیل کے پاس گئے۔ اس زمانے میں وہ بہرے پن کے مرض پر تحقیق کر رہے تھے۔ انھوں نے مشورہ دیا کہ ہیلین کو اینی سلی وان کے سپرد کریں جو گونگوں کو بولنا سکھانے میں ماحر تھیں۔ والدین نے ایسا ہی کیا۔ اینی نے ہیلین کیلر کو بولنا سکھانے کے لیے کئی انوکھے طریقے اپنائے۔ وہ ہیلین کے ایک ہاتھ پر ٹھنڈا پانی ٹپکا تیں اور دوسری ہتھیلی پر لفظ 'پ-ا-ن-ہی' لکھتیں۔ یہ عملی مشق متواتر کی گئی۔ ہیلین کیلر لمبی قوت سے سمجھنے لگیں کہ ہتھیلی پر جو شے ٹپک رہی ہے اسے پانی کہتے



ہیں۔ سکھانے کے اس طریقے سے ہیلین کیلرنے ایک دن میں الفاظ یاد کر لیے۔ ان طریقوں سے چھے ماہ کی قلیل مدت میں ہیلین نے چھے سو چھیس الفاظ سیکھ لیے۔

ہیلین کیلرن جب دس برس کی ہوئیں تو انھیں انہوں کے پڑھنے کے طریقے یعنی بریل، حروف پر مہارت حاصل ہو چکی تھی اور کسی حد تک بولنا بھی انہوں نے سیکھ لیا تھا۔ چوبیس برس کی عمر میں وہ امریکہ کی پہلی انڈھی اور بہری گریجویٹ خاتون تھیں جنہوں نے امتیازی نمبرات کے ساتھ بی۔ اے۔ کی سند حاصل کی۔ ہیلین کیلرنے بڑی محنت و مشقت کے ساتھ اپنی تمام معدودیوں پر فتح حاصل کی اور دنیا کی تاریخ میں ایک ممتاز اور غیر معمولی عورت بن گئیں۔

ہیلین کیلرن کی ترقی اور عالمی شہرت میں ان کی استانی کا بڑا ہاتھ ہے۔ وہ ہیلین کے ساتھ انچاس برس رہیں۔ انہوں نے اسے لکھنا پڑھنا اور بولنا سکھایا۔ ان تمام صلاحیتوں اور قدرتی نعمتوں سے محروم رہنے کے باوجود ہیلین کیلر مایوسی کا شکار نہیں ہوئیں۔ ان کی استانی اینی نے بھی ہمت نہ ہاری۔ وہ ہیلین کو مسلسل پڑھاتی رہیں یہاں تک کہ وہ بولنا سیکھ گئیں۔ انہوں نے انگریزی کے ساتھ جرمی، لاطینی، یونانی اور فرانسیسی زبانوں پر اس قدر عبور حاصل کر لیا تھا کہ مختلف ملکوں میں لوگ ان کی تقریریں سن کر تعجب کرنے لگتے۔ ان زبانوں کے علاوہ ہیلین نے ریاضی، جغرافیہ اور دیگر علوم میں بھی مہارت پیدا کر لی تھی۔

بریل حروف کے سہارے ہیلین نے ٹائپ رائٹر کا استعمال بھی سیکھا۔ اسی کے سہارے وہ دنیا بھر کے لوگوں کو خطوط لکھتیں۔ اپنی تحریروں میں انہوں نے قدرتی مناظر اور اپنے اطراف کے ماحول کو بڑی پُراڑ زبان میں بیان کیا ہے۔ حالانکہ یہ مناظر انہوں نے دیکھنے نہیں تھے۔ انہوں نے بریل میں لکھی دنیا کیئی اہم کتابوں کا مطالعہ کیا اور خود اپنی سوانح حیات بھی لکھی۔ وہ اپنی تحریروں کی وجہ سے اتنی مشہور ہوئیں کہ دنیا کے کئی ملکوں میں ان کی تحریروں کو محفوظ کر لیا گیا۔ انھیں پڑھ کر یقین ہی نہیں ہوتا کہ یہ کسی نابینا مصنفہ کی لکھی ہوئی تحریریں ہیں۔ اپنی آپ بیتی میں ہیلین کیلرنے ایک جگہ لکھا ہے:

کبھی کبھی میں اپنی سہیلیوں کا امتحان لیتی ہوں، یہ جانے کے لیے کہ وہ کیا دیکھتی ہیں۔ حال ہی میں میری ایک سہیلی جنگل کی سیر کے بعد واپس لوٹیں۔ میں نے ان سے پوچھا، ”آپ نے وہاں کیا کیا دیکھا؟“

”کچھ خاص نہیں،“ ان کا جواب تھا۔ سن کر مجھے تعجب نہیں ہوا کیونکہ میں اس طرح کے جوابوں کی عادی ہو چکی تھی۔ مجھے یقین ہے کہ جن لوگوں کی آنکھیں ہوتی ہیں، وہ بہت کم دیکھتے ہیں۔

کیا ممکن ہے کہ کوئی جنگل میں گھنٹا بھر گھومے پھرے اور کوئی خاص چیز نہ دیکھے؟ سیکڑوں دلچسپ چیزیں ملتی ہیں جنہیں میں چھوڑ کر پہچان لیتی ہوں۔ میں لمس سے پہچان لیتی ہوں کہ پیڑوں کی چھالیں کیسی ہوتی ہیں۔ میں موسم بہار میں ٹھنڈیوں پر نئی کلیاں ڈھونڈتی ہوں۔ مجھے پھول کی پنگھڑیوں کو چھوٹنے اور ان کی بناوٹ کو محسوس کرنے میں بہت خوشی ہوتی ہے۔ مجھے قدرت کی صنای کا احساس ہوتا ہے۔ اس عالم میں جب کبھی میں کسی پیڑ کی ٹھنڈی پر ہاتھ رکھتی ہوں تو چڑیا کی میٹھی آواز میرے کانوں میں گونجنے لگتی ہے۔ اپنی انگلیوں کے بیچ جھرنے کے پانی کو بہتے اور اسے محسوس کرتے ہوئے مجھے بے انتہا سرسرت ہوتی ہے۔ بدلتے ہوئے موسم کا سماں میری زندگی میں نئے رنگ اور خوشیاں بھر جاتا ہے۔

کبھی کبھی میرا دل ان سب چیزوں کو دیکھنے کے لیے محل اٹھتا ہے۔ اگر مجھے ان چیزوں کو صرف چھوٹنے سے اتنی خوشی ملتی ہے تو ان کی خوبصورتی کو دیکھ کر تو میرا دل باغ باغ ہو جائے گا۔ لیکن جن لوگوں کی آنکھیں ہیں وہ بیچ بیچ بہت کم دیکھتے ہیں۔ اس دنیا

کے الگ الگ خوبصورت رنگ ان کے احساس کو نہیں چھوٹے! انسان اپنی صلاحیتوں کی کبھی قدر نہیں کرتا۔ وہ ہمیشہ اس چیز کی آس لگائے رہتا ہے جو اس کے پاس نہیں ہے۔

یہ کتنے ذکر کی بات ہے کہ آنکھوں کی نعمت کو لوگ حقیر سمجھتے ہیں۔ جبکہ اس نعمت کے ذریعے زندگی کی خوشیوں کو قوس قزح کی طرح رنگین بنایا جاسکتا ہے۔

ہیلین کیلر کو انسانی فلاخ و بہبود کے کاموں سے بڑی دلچسپی تھی۔ انھوں نے تعلیم حاصل کرنے کے بعد اپنی بقیہ زندگی لوگوں کی خدمت کے لیے وقف کر دی۔ اندھوں اور بہروں کی خدمت کو انھوں نے اپنا نصبِ عین بنالیا تھا۔ فلاجی کاموں کے لیے انھوں نے دنیا کے پچیس ممالک کا دورہ کیا اور وہاں کے اندھوں اور بہروں کو راحت پہنچائی۔ ان کی تقریروں سے معدوروں کی ڈھارس بندھتی اور ان کی ماہی امید میں بدل جاتی۔ خدمتِ خلق کے اس مقصد نے دنیا کے بڑے بڑے حکمرانوں کو متاثر کیا اور انھوں نے ہیلین کیلر کو ان کی خدمات کے اعتراض میں کئی اعزازات سے نوازا۔ انھیں امن کے نوبیل انعام سے بھی سرفراز کیا گیا۔ اس انعام کو لینے کے لیے جب وہ گنیں تو ان سے سوال کیا گیا کہ زندگی میں آپ کو سب سے زیادہ متاثر کرنے والی شخصیت کون ہے؟ ہیلین نے اپنی استانی کا نام بڑی عزّت اور احترام سے لیا۔ استاد اور شاگرد کی یہ جوڑی ساری دنیا میں بے مثال ہے اور جہاں ہیلین کا نام لیا جاتا ہے وہاں اپنی سُلی وان کو بھی یاد کیا جاتا ہے۔

ہیلین کیلر اور اپنی کی دوستی اتنی مشہور ہوئی کہ ان کی زندگی پر بہت سی فلمیں بھی بنائی گئیں۔ آج ہیلین کیلر کے نام پر سیکیڑوں فلاجی ادارے ساری دنیا میں معددوں کی خدمت میں مصروف ہیں۔ ہیلین کی یاد کو زندہ رکھنے کے لیے مختلف ممالک میں ان کے نام کی شاہراہیں بنائی گئی ہیں۔ چوراہوں کو ان کا نام دیا گیا ہے۔ شماں امریکہ میں ہیلین کے وطن ٹس کمپیا میں ان کا مجسمہ نصب کیا گیا ہے۔ گونگے پن کی حالت میں ہتھیلی پر ٹسکنے والے پانی کے قطروں کے احتیاط سے پہلا لفظ پانی، سیخنے کے بعد مسلسل محنت و مشقت سے اپنے گونگے پن پر فتح پانے والی ہیلین کیلر کا انتقال ۱۹۶۸ء کو ہوا۔ اس وقت وہ اٹھا سی برس کی تھیں۔ طویل عمر تک وہ آنکھوں سے اندھی اور کانوں سے بہری رہیں۔ اپنی معددوں کے باوجود انھوں نے اندھوں بہروں کی فلاخ کے لیے ایسے کام کیے جو تمام ہوش و حواس کے مالک افراد سے بھی ممکن نہیں۔

## معنی واشارات

<b>سوائی حیات</b>	- ایسی کتاب جس میں کسی کی زندگی کے حالات بیان کیے گئے ہوں۔
<b>لمس</b>	- چھوٹا
<b>ضناعی</b>	- بناؤٹ، کاری گری
<b>وقف کر دینا</b>	- دوسروں کے فائدے کے لیے کوئی چیز دے دینا
<b>نصبِ عین</b>	- مقصد

<b>تحقیق کرنا</b>	- حقیقت معلوم کرنا
<b>امتیازی</b>	- اعلیٰ درجے کا
<b>معدزوں</b>	- ایسی کمزوری یا بیماری جو انسان کو مجبور کر دے
<b>متاز</b>	- اعلیٰ درجے کا
<b>علمی</b>	- پوری دنیا سے متعلق
<b>عبور حاصل کرنا</b>	- مکمل مہارت حاصل کرنا

## مشق



### مختصر جواب لکھیے:

- کھ ایک جملے میں جواب لکھیے:
- ۱۔ والدین نے ہیلین کیلر کو کس کے حوالے کیا اور کیوں؟
  - ۲۔ ہیلین کیلر نے تعلیم میں کون ہی سندھی اور کس عمر میں؟
  - ۳۔ معدودروں کی بھلانی کے لیے ہیلین کیلر نے کیا کام کیے؟
  - ۴۔ ہیلین کیلر کو دنیا نے کس طرح یاد رکھا ہے؟
  - ۵۔ ہیلین کیلر کے والدین کے نام کیا تھے؟
  - ۶۔ ہیلین کیلر کوں سی زبانیں سیکھ گئیں؟
  - ۷۔ ہیلین کیلر نے اپنی کتابیں کون سے حروف کی مدد سے لکھی ہیں؟
  - ۸۔ ہیلین کیلر کو دنیا نے کس طرح یاد رکھا ہے؟

## زور قلم



- کھ سبق کے پہلے پیراگراف کو اپنے الفاظ میں لکھیے۔
- کھ لکھیے کہ ہیلین کیلر نے قوتِ لمس کو کن حواس کے لیے استعمال کیا؟
- کھ اپنے استاد سے معلوم کیجیے کہ ہیلین کیلر ہندوستان کب آئی تھیں اور یہاں انہوں نے کس سے ملاقات کی تھی۔
- کھ لفظ 'کیلر' ایک یورپی نام ہے۔ اس کا تلفظ کر لزئے ہے۔ اسے کی لڑ، نہیں پڑھنا چاہیے۔

## وسعت میرے بیان کی



### سبق کی روشنی میں درج ذیل جملوں کی وضاحت کیجیے۔

- ۱۔ جن لوگوں کی آنکھیں ہوتی ہیں، وہ بہت کم دیکھتے ہیں۔
- ۲۔ کیا ممکن ہے کہ کوئی جنگل میں گھٹنا بھر گھوے پھرے اور کوئی خاص چیز نہ دیکھے؟
- ۳۔ انسان اپنی صلاحیتوں کی کبھی قدر نہیں کرتا۔

## بات سے بات چلے



- ۱۔ ہم کن حواس کی مدد سے اپنے اطراف کو سمجھتے ہیں؟ ان حواس کے مختلف کاموں کے بارے میں گروہ میں گفتگو کیجیے۔
- ۲۔ استاد کی اہمیت سے متعلق کوئی واقعہ معلوم کر کے اپنی جماعت میں سنائیے۔

## سیمیر بین



ہیلین کیلر کی زندگی پر بنائی گئی فلم کی سی ڈی حاصل کر کے جماعت میں دیکھیے۔

## سرگرمی / منصوبہ:

ہندوستان کے کن لوگوں کو نوبیل پرائز ملا ہے؟ ان کے نام معلوم کیجیے۔ اس کے لیے آپ انٹرنیٹ کا سہارا لے سکتے ہیں۔